

保安司司長辦公室

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A SEGURANÇA

第 65/2008 號保安司司長批示

Despacho do Secretário para a Segurança n.º 65/2008

Menção de Mérito Excepcional

卓越功績獎

司法警察局刑事調查廳廳長、二等督察周偉光先生，自一九八八年進入司法警察局，先後任職情報處及刑事調查廳。多年來，周偉光先生積極負責、勤勉不懈，憑着對偵查工作的熱愛，以及良好的刑偵專業素質，為司法警察局預防犯罪及打擊犯罪的工作作出了卓越的貢獻。

在過去的五個年，周偉光先生面對各式各樣及日益繁重的刑事犯罪案件，他帶領屬下人員想方設法與犯罪份子鬥智鬥勇，並根據法律賦予的權限，憑着堅定的信念和專業靈活的偵查技術，出色地完成了協調統籌偵查力量、監控嫌疑人、追查線索、拘捕行動、搜索證據、提起控訴等方面的工作，與所屬人員一起偵破了多宗嚴重刑事案件，包括有組織跨境偽證犯罪集團案、有組織跨境偽鈔犯罪集團案、二億五千萬外圍波及外圍馬犯罪集團案、有組織暴力犯罪集團案、有組織跨境詐騙犯罪集團案、勝義黑社會案、高士德妓女被殺案、黑沙環清潔女工被殺案、黑沙環男子被殺及肢解案、五公斤海洛英人體藏毒案、十一公斤氯氨酮販毒案、女學生被綁架案等，被拘捕人數超過一百人，當中絕大部分嫌犯被定罪。周偉光先生帶領所屬人員及時、有效地打擊了本澳的嚴重犯罪活動，充分顯示出本澳執法者高水平的法律和偵查素質，不僅保障了本澳市民的生命財產安全，維護了社會的安定，也為社會伸張了正義，為司法警察局在預防及打擊犯罪方面的正面形象贏得了社會大眾的認同。

基於此，根據六月十二日第5/2006號法律第十八條第一款及第二款第二項的規定，經司法警察局局長建議，現特向二等督察周偉光先生頒發卓越功績獎，並准予晉升為司法警察局一等督察，以資鼓勵。

二零零八年六月二十三日

保安司司長 張國華

O inspector de 2.^a classe da Polícia Judiciária, Chau Wai Kuong, que se encontra actualmente a chefiar o Departamento de Investigação Criminal daquela Polícia, em funções na mesma desde 1988, esteve destacado sucessivamente na Divisão de Informações e no Departamento de Investigação Criminal. Tem vindo a exercer as suas funções com espírito de iniciativa, responsabilidade e excepcional perseverança. A sua incedível dedicação, a entrega e coragem na execução das diligências de investigação e ainda as suas excelentes qualidades profissionais, tornaram possíveis os êxitos da Polícia Judiciária na prevenção e no combate ao crime.

Nos últimos cinco anos, perante a diversificação e grande quantidade de crimes, Chau Wai Kuong dirigiu os seus subordinados para responder, com grande entusiasmo, aos criminosos, aplicando as competências conferidas por lei e apoiando-se na forte convicção e técnicas policiais profissionais e flexíveis, cumpriu com êxito as várias diligências de relevo no âmbito da coordenação e planificação global da força de investigação, da vigilância de suspeitos, da perseguição de pistas, das acções de detenção, da recolha de provas, da formulação de acusações, etc. Sob a sua liderança, conseguiu resolver diversos casos graves, inclusivamente, um caso transfronteiriço de falsificação de documentos por uma associação criminosa organizada, um caso transfronteiriço de falsificação de notas por uma associação criminosa organizada, um caso de apostas ilegais em jogos de futebol e de cavalos num valor de 250 milhões que envolvia uma associação criminosa, um caso de usura que fazia cabo a uma associação criminosa organizada, um caso transfronteiriço de burla de uma associação criminosa organizada, um caso que envolvia a associação secreta Seng I, um caso de homicídio duma prostituta ocorrido na Avenida de Horta e Costa, um caso de homicídio duma empregada de limpeza na Areia Preta, um caso de homicídio e de destruição de cadáver dum homem na Areia Preta, um caso de transporte de 5 kg de heroína em corpo humano, um caso de tráfico de 11kg de quetamina, um caso de rapto duma estudante, entre outros. Foram detidos mais de cem pessoas, entre elas a maior parte foi condenada. O inspector Chau Wai Kuong dirigiu os seus subordinados no combate oportuno e com eficácia às graves actividades criminosas de Macau, demonstrando assim elevadas qualidades, quer de conhecimentos jurídicos, quer de investigação, de execução da lei local, não apenas salvaguarda a vida e o património dos cidadãos de Macau, mas também a estabilidade social, mantendo a justiça e promovendo uma imagem positiva da Polícia Judiciária na prevenção e no combate ao crime que é reconhecida por toda a comunidade.

Nestes termos, ao abrigo do disposto no n.º 1 e alínea 2) do n.º 2 do artigo 18.º da Lei n.º 5/2006, de 12 de Junho, e sob proposta do director da Polícia Judiciária, atribuo ao inspector de 2.^a classe, Chau Wai Kuong, a Menção de Mérito Excepcional e autorizo a promoção a inspector de 1.^a classe da Polícia Judiciária, para servir de estímulo.

23 de Junho de 2008.

O Secretário para a Segurança, *Cheong Kuoc Vá*.